

9th International Workshop on Finite State Methods and Natural Language Processing 2011

(FSMNLP 2011)

**Blois, France
12-15 July 2011**

ISBN: 978-1-62276-464-8

Printed from e-media with permission by:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571



Some format issues inherent in the e-media version may also appear in this print version.

Copyright© (2011) by the Association for Computational Linguistics
All rights reserved.

Printed by Curran Associates, Inc. (2012)

For permission requests, please contact the Association for Computational Linguistics
at the address below.

Association for Computational Linguistics
209 N. Eighth Street
Stroudsburg, Pennsylvania 18360

Phone: 1-570-476-8006
Fax: 1-570-476-0860

acl@aclweb.org

Additional copies of this publication are available from:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571 USA
Phone: 845-758-0400
Fax: 845-758-2634
Email: curran@proceedings.com
Web: www.proceedings.com

Table of Contents

<i>Intersection for Weighted Formalisms</i>	
Mark-Jan Nederhof	1
<i>Modularization of Regular Growth Automata</i>	
Christian Wurm	3
<i>Finite-state Representations Embodying Temporal Relations</i>	
Tim Fernando	12
<i>Supervised and Semi-Supervised Sequence Learning for Recognition of Requisite Part and Effectuation Part in Law Sentences</i>	
Le-Minh Nguyen, Ngo Xuan Bach and Akira Shimazu	21
<i>Compiling Simple Context Restrictions with Nondeterministic Automata</i>	
Anssi Yli-Jyrä	30
<i>Constraint Grammar Parsing with Left and Right Sequential Finite Transducers</i>	
Mans Hulden	39
<i>E-Dictionaries and Finite-State Automata for the Recognition of Named Entities</i>	
Cvetana Krstev, Duško Vitas, Ivan Obradović and Miloš Utvić	48
<i>A Practical Algorithm for Intersecting Weighted Context-free Grammars with Finite-State Automata</i>	
Thomas Hanneforth	57
<i>Open Source WFST Tools for LVCSR Cascade Development</i>	
Josef R. Novak, Nobuaki Minematsu and Keikichi Hirose	65
<i>Intersection of Multitape Transducers vs. Cascade of Binary Transducers: The Example of Egyptian Hieroglyphs Transliteration</i>	
François Barthélemy and Serge Rosmorduc	74
<i>A Note on Sequential Rule-Based POS Tagging</i>	
Sylvain Schmitz	83
<i>FTrace: A Tool for Finite-State Morphology</i>	
James Kilbury, Katina Bontcheva and Younes Samih	88
<i>Incremental Construction of Millstream Configurations Using Graph Transformation</i>	
Suna Bensch, Frank Drewes, Helmut Jürgensen and Brink van der Merwe	93
<i>Stochastic K-TSS Bi-Languages for Machine Translation</i>	
M. Inés Torres and Francisco Casacuberta	98
<i>Measuring the Confusability of Pronunciations in Speech Recognition</i>	
Panagiota Karanasou, François Yvon and Lori Lamel	107

<i>Fast Yet Rich Morphological Analysis</i>	
Mohamed Altantawy, Nizar Habash and Owen Rambow	116
<i>An Open-Source Finite State Morphological Transducer for Modern Standard Arabic</i>	
Mohammed Attia, Pavel Pecina, Antonio Toral, Lamia Tounsi and Josef van Genabith.....	125
<i>Recognition and Translation of Arabic Named Entities with NooJ Using a New Representation Model</i>	
Héla Fehri, Kais Haddar and Abdelmajid Ben Hamadou	134